

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

mukaisesti 1907/2006/EY

### 1. KEMIKAALIN JA SEN VALMISTAJAN, MAAHANTUOJAN TAI MUUN TOIMINNANHARJOITTAJAN TUNNISTUSTIEDOT

**Kaupan nimi:** 273 Sähkömoottorien puhdistusaine (Irtopakkaus)

**Päiväys:** 25. heinäkuuta 2007

**Tiedote nro:** 119B-14

**Yhtiön:**

A.W. CHESTERTON COMPANY  
860 Salem Street  
Groveland, MA 01834-1507, USA  
Puh.: +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785  
(ma - pe 8.30 - 17.00 Pohjois-Amerikan itäistä aikaa)  
E-mail (kysymykset): [ProductMSDSs@chesterton.com](mailto:ProductMSDSs@chesterton.com)  
KTT pyynnot: [www.chesterton.com](http://www.chesterton.com)

**Maahantuoja:**

CJ-Tuote Oy  
Kylänraitti 7, 11710 Riihimäki  
Puh. 019-764 410, fax. 019-764 4110,  
[www.cj-tuote.com](http://www.cj-tuote.com) Y-tunnus 1595954-8

**Kemikaaleihin liittyvissä hätätapauksissa:**

Käytettävissä 24 tuntia vuorokaudessa ja 7 päivää viikossa

Soita Infotrac-numeroon: 1-800-535-5053

Käytä vastapuhelua soittaessasi Pohjois-Amerikan ulkopuolelta : +1 352-323-3500

**Käyttötarkoitus:** Irrottaa rasvan, liejun ja lian toimivista (tai puretuista) moottoreista ja sähköjärjestelmistä. Tämä on liuotepohjainen puhdistusaine.

**Toimialakoodi** D  
:

**Käyttötarkoituskoodi (UC62):** 9

### 2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

Epäillään aiheuttavan syöpäsairauden vaaraa. Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. Kuten on yleensä laita orgaanisopohjaisten liuottimien suhteen, liiallista höyryjen hengittämistä on vältettävä. Tämä on erittäin tärkeää suljetuissa tiloissa tai huonosti tuuletetuissa tiloissa.

### 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Vaaraa aiheuttavat aineosat <sup>1</sup> :	Pitoisuus	CAS nro	EY nro	Varoitusmerkki	R-lausekkeet
Tetrakloorietyleni	100	127-18-4	204-825-9	Xn, N	40-51/53

Katso osasta 15 etiketin R-lausekkeet ja osasta 16 muut.

**4. ENSIAPUOHJEET**

<b>Hengitys:</b>	Siirrä raittiiseen ilmaan. Anna tekohengitystä, jos hengitys pysähtyy. Älä anna adrenaliinia (epinefriiniä). Kutsu lääkäri.
<b>Iho:</b>	Pese iho vedellä ja saippualla. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.
<b>Roiskeet silmiin:</b>	Huuhtelee silmiä vähintään 15 minuutin ajan runsaalla vesimäärällä. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.
<b>Nieleminen:</b>	Ainetta ei pidä oksentaa ulos. Jos uhri on tajuissaan, anna runsaasti vettä laimentamaan mahalaukun sisältöä. Kutsu heti lääkäri.
<b>Tietoja lääkärille tai muille ensiapua antaville ammattihenkilöille:</b>	Hoida oireet.

**5. OHJEET TULIPALON VARALTA**

<b>Sopivat sammutusaineet:</b>	Syttymätön.
<b>Epätavallisia tulipalo- ja räjähdysvaaroja:</b>	Lämpöhajoaminen voi synnyttää kloorivetyä ja muita myrkyllisiä kaasuja.
<b>Erikoismenetelmät palotorjuntaa varten:</b>	Jäähdytä altistetut säiliöt vedellä. Palohenkilöstölle suositellaan happilaitteiden käyttöä.

**6. OHJEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖJEN VARALTA**

<b>Ohjeet henkilövahinkojen estämisestä:</b>	Evakuoi alue. Järjestä riittävä tuuletus. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.
<b>Ohjeet ympäristövahinkojen estämisestä:</b>	Älä päästä likaviemäreihin, jokiin tai vesistöihin.
<b>Puhdistusohjeet:</b>	Rajoita roiskunut aine pienelle alueelle. Poista aine jollakin imevällä materiaalilla (esim. hiekalla, sahajauholla, savella jne.) ja pane asianmukaiseen jätesäiliöön.

**7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

<b>Käsittely:</b>	Höyryt ovat ilmaa raskaampia ja kerääntyvät mataliin paikkoihin. Pidät astiat suljettuina, kun niitä ei käytetä. Työalueella ei saa syödä, juoda eikä tupakoida. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.
<b>Varastointi:</b>	Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.
<b>Syttyvyysluokka:</b>	ei koske

**8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

Vaaraa aiheuttavat aineosat:	HTP-arvot		ACGIH TLV	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Tetrakloorietyleeni	10	70	25 STEL 100	172  689

**Hengityksensuojaus:** Ei yleensä tarvita. Jos altistusrajat ylitetään, käytä ilmaletkua tai itsenäistä hengityslaitetta.

**Tuuletus:** Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. Jos raja-arvot ylitetään, huolehdi riittävästä ilmastoinnista.

**Käsiensuojaus:** Käytä Viton\* tai polyvinylialkoholi käsineitä. \*DuPont'in rekisteröity tavaramerkki.

Kosketustyyppi	Käsinemateriaali	Kerroksen paksuus	Läpäisy aika*
Täydellinen	Viton	0,70 mm	>480 min
Roiskuminen	Nitriilikumi	0,40 mm	>240 min

\*Määritetään standardin EN374 mukaan.

**Silmiensuojaus:** Silmäsuojus tai suojasilmälasit.

**Muu:** Lämpösuojus vaatetus, joka estää ihokosketuksen.

### 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

<b>Olomuoto</b>	suuriviskoosinen neste	<b>Haju</b>	liuottimen
<b>Väri</b>	kirkas	<b>Höyrynpaine (20° C)</b>	14,2 mm Hg
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	121°C	<b>Paino% aromaattisia aineita</b>	ei ole määritelty
<b>Sulamispiste/sulamisalue</b>	ei koske	<b>pH-arvo</b>	ei koske
<b>(Tilavuus)% haihtuvia aineita</b>	100	<b>Tiheys</b>	1,6 kg/l
<b>Leimahduspiste</b>	ei ole	<b>Jakaantumiskerroin (vesi/öljy)</b>	< 1
<b>Menetelmä</b>	–	<b>Höyry tiheys (ilma=1)</b>	> 1
<b>Viskositeetti</b>	ei ole määritelty	<b>Haihtumisnopeus (eetteri=1)</b>	< 1
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	ei ole määritelty	<b>Vesiliukoisuus</b>	merkityksetön
<b>Räjähdyksrajat</b>	ei ole määritelty	<b>Muut tiedot</b>	ei ole

### 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

**Stabiilisuus:** Pysyvä

**Vaarllista polymerisaatiota:** Ei esiinny

**Vaaralliset hajoamistuotteet:** Kloorivetyä ja muita myrkyllisiä kaasuja.

**Vältettävät olosuhteet:** Avotuli, tulikummat pinnat ja kipinöivät sähkölaitteet.

**Vältettävät materiaalit:** Barium, litium ja väkevät hapettimet kuten nesteytetty kloori ja väkevöity happi.

### 11. TERVEYSVAIKUTUKSIIN LIITTYVÄT TIEDOT

**Pääasiallinen tie altistukseen normaalikäytössä:** Sisäänhengittäminen, iho- ja silmäkosketus. Altistuminen yleensä huonontaa akuuttista tai kroonista maksasairautta, sydämen rytmihäiriöitä ja hermotulehdusta sairastavien henkilöiden tilaa.

**Välitön myrkyllisyys:** Höyryjen liiallinen hengittäminen voi johtaa huimaukseen, päänsärkyyn ja muihin keskushermostovaikutuksiin sekä ärsyttää silmiä ja hengitysteitä. Imeytyminen ihoon on mahdollista, mutta se tuskin aiheuttaa merkittävää altistumista.

Aine	Testaus	Tulos
Tetrakloorietyleeni	LC50 hengitysteitse annosteltuna, rotta	42,4 mg/l/4 h
Tetrakloorietyleeni	LD50 ihon kautta, kaniini	> 3228 mg/kg
Tetrakloorietyleeni	LD50 suun kautta, rotta	2629 mg/kg

**Krooniset vaikutukset:** Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi poistaa ihon rasvakerrosta ja aiheuttaa ihon ärtymistä. Liiallinen altistuminen tetrakloorieteenille voi aiheuttaa maksa- ja munuaisvaurioita. USA:n kansallinen toksilogiaohjelma (NTP) ja kansainvälinen syöväntutkimuslaitos (IARC) pitävät tetrakloorieteeniä eläimissä syöpää aiheuttavana aineena.

**Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot:** ei ole

**12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

Tälle tuotteelle ei ole määritetty ympäristömyrkyllisyyttä koskevia tietoja. Seuraavassa annetut tiedot perustuvat sen komponenteista ja muista samanlaisten aineiden ympäristömyrkyllisyydestä saatuihin tietoihin.

<b>Kulkeutuminen ympäristössä:</b>	Neste. Vesiliukoisuus: merkityksetön. Ota huomioon tuotteen fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet määrittäessä sen liikkuvuutta ympäristössä (katso osa 9). Liikkuvuuden maaperässä odotetaan olevan kohtalaisen. Ilma, Henryn lain vakio (H): 0,0149 atm.m <sup>3</sup> /mol.
<b>Pysyvyys ympäristössä:</b>	Biologinen hajoaminen voi tapahtua anaerobisissa olosuhteissa. Hajoaminen on odotettavissa ilmaolosuhteissa muutaman päivän tai muutaman viikon kuluessa; OECD 301C (28 vrk): 11% biohajoavuus.
<b>Kertyvyys eliöihin:</b>	Alhainen bioakkumulaation mahdollisuus. BCF: 25,8-77; log Pow: 3,4.
<b>Ympäristömyrkyllisyys:</b>	Aine on kohtalaisesti akuuttisen toksista vesieliöille. Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELY**

Polta absorboitu aine tuhkaksi hyväksytyssä polttouunissa tai käsittele hyväksytyyn käsittelystandardin mukaisesti. Käytetty tai käyttämätön liuote voidaan ottaa talteen ja hyödyntää. Tarkasta paikalliset ja valtakunnalliset määräykset ja noudata kaikkein ankarinta vaatimusta.

**EJL-koodi:** 07 01 03

**14. KULJETUSTIEDOT**

<b>TDG:</b>	TETRACHLOROETHYLENE, 6.1, UN1897, III
<b>IMDG:</b>	TETRACHLOROETHYLENE, CLASS 6.1, UN1897, III, MARINE POLLUTANT, ERG No. 160, EmS No 6.1-02.
<b>IATA/ICAO:</b>	TETRACHLOROETHYLENE, CLASS 6.1, UN1897, III
<b>ADR/RID:</b>	1897 TETRACHLOROETHYLENE, 6.1, III, ADR

**15. KEMIKAALEJA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET**

<b>Vaarallisuusluokka<sup>1</sup>:</b>	Xn - Haitallinen, N - Ympäristölle vaarallinen
<b>R-lausekkeet:</b>	R40 Epäillään aiheuttavan syöpäsairauden vaaraa. R51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
<b>S-lausekkeet:</b>	S23 Vältettävä höyryn hengittämistä. S36/37 Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä. S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdesta. S61 Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote.
<b>Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:</b>	Tetrakloorietyleni
<b>Muita tietoja:</b>	EY-merkinnällä

**16. MUUT TIEDOT**

**Vaaraa osoittavat lausekkeet osassa 3:** Katso osaa 15.

**Tässä tarkistetussa versiossa on** osa 1; päivitetty uuteen muotoon.  
**käyttöturvallisuustiedotteeseen tehtyjä muutoksia:**

Nämä tiedot perustuvat yksinomaan eri aineosien toimittajien antamiin tietoihin eivätkä aineiden seokseen. Tietojen luotettavuudesta tai tuotteen soveltuvuudesta johonkin määrättyyn käyttötarkoitukseen ei anneta mitään suoraa eikä epäsuoraa takuuta. Käyttäjän itesnsä on määriteltävä tuotteen soveltuvuus.